



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
ಹರ್ಬೂರ್ತ ಉಮರ್(ರ)

(ಅಹ್ದಿಯ ಮುಸ್ಲಿಮ್ ಜರ್ಮಾನ್‌ನ ಪದನೇ ವಿಲೀಪ, ಹರ್ಬೂರ್ತ ಮಿರ್ಬಾ ಮೊರೂರ್ ಅಹ್ದಾ, ಅವರು ಯು.ಕೆ.ಯ ಇಸ್ಲಾಮಾಬಾದ್‌ನ ಮುಸ್ಲಿದ್ ಮುಭಾರ್ಕ್) ನಿಂದ 23-07-2021 ರಂದು ನೀಡಿದ ಜಮುಾ ಮುತ್ತಾಬುದ ಸಾರಾಂಶ)

أَشْهَدُ أَنَّ لِلَّهِ إِلَّا هُوَ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
أَمَّا بَعْدُ فَاعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ-بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ.

أَكْحَذُ لِي لَوْرَتِ الْعَالَمِينَ. أَرَّمُنِ الرَّحِيمِ. مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ. إِنَّكَ تَعْبُدُ وَإِنَّكَ نَسْتَعْبِينَ.
إِنَّمَا الظَّرِاطُ الْمُسْتَقِيمُ. حِرَاطُ الدِّينِ أَنْعَمَّ عَلَيْهِمْ غَيْرُ الْغَفْوَبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الْأَضَالِّينَ.

(ತಶ್ವಾದ, ತಾಲಾವ್ಯಾದ ಮತ್ತು ಸೂರತುಲ್ ಘಾತಿಹ ಪರಿಸಿದ ನಂತರ) ಹರ್ಬೂರ್ತ ಉಲೀಫತುಲ್ ಮಸೀಹ್ ಖಾಮಿಸ್
ಅಯ್ಯದಮಲ್ಲಾಹು ತಾಲು ಬಿನಸೌರಿಪಿಲ್ ಅಯ್ಯಾರ್ಬ್ ಹೀಗೆ
ಹೇಳಿದರು:

ಇತ್ತೀಚಿಗೆ ನಾವು ಹರ್ಬೂರ್ತ ಉಮರ್ ರಮ್ಯಾಯಲ್ಲಾಹು
ಅನ್ನಾಹು ಪ್ರಸ್ತಾಪ ನಡೆಸುತ್ತಿದ್ದೇವೆ. ಅವರ ಕಾಲದ ಕೆಲವು
ಯುದ್ಧಗಳ ಪ್ರಸ್ತಾಪ ನಡೆಯುತ್ತಿತ್ತು. ಹಿಜರಿ 13 ಅಥವಾ 16ರಲ್ಲಿ
ನಡೆದ ಬವೇಬ್ ಯುದ್ಧದ ವಿವರಣೆ ಚರ್ತುತ್ತೆಯಲ್ಲಿ ಹೀಗೆ
ಲಭಿಸುತ್ತದೆ: ಜಿಸರ್ ಯುದ್ಧದ ಸೋಲಿನಿಂದ ಹರ್ಬೂರ್ತ
ಉಮರ್‌ರಿಗೆ ತುಂಬ ದುಃಖವಂಟಾಯಿತು. ಹೀಗೆ ಅವರು
ಅರೆಬಿಯದೆಲ್ಲಡೆ ಭಾಷಣಾರರರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿ ಅರಬ್
ಗೋತ್ರಗಳನ್ನು ಈ ಸಾಮುದಾಯಿಕ ಯುದ್ಧಕ್ಕಾಗಿ
ತಯಾರುಮಾಡಿದರು. ಈ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಮುಸ್ಲಿಮರಲ್ಲದೆ ಕೈಸ್ತಿ
ಗೋತ್ರಗಳ ಕೂಡ ಭಾಗಿಯಾಗಿದ್ದವು. ಮತ್ತೊಂದೆಡೆ ಹರ್ಬೂರ್ತ
ಮುಸನ್ ಸಹ ಇರಾಕಿನ ಗಡಿ ಪ್ರದೇಶಗಳಿಂದ ಸೈನ್ಯವನ್ನು
ಒಟ್ಟಿಗೂಡಿಸಿದ್ದರು. ಮುಸ್ಲಿಮರ ತಯಾರಿಯ ಮಾಹಿತಿ ರುಸ್ತಮಿಗೆ
ಲಭಿಸಿದಾಗ ಅವನು ಮೊರಾನಿನ ನೇತ್ಯತ್ವದಲ್ಲಿ ಒಂದು
ಸೈನ್ಯವನ್ನು ರವಾನೆ ಮಾಡಿದನು. ಈ ಯುದ್ಧ ರಮರ್ಯಾನ್‌ನು
ತಿಂಗಳಲ್ಲಿ ನಡೆಯಿತು. ಹರ್ಬೂರ್ತ ಮುಸನ್ ಸೈನ್ಯವನ್ನು
ಕ್ರಮವಡಿಸಿದರು ಮತ್ತು ಪಂಕ್ತಿಬದ್ಧಗೊಳಿಸಿದರು ಹಾಗೂ ಮುಸಿಂ
ಯೋಧರುಗಳನ್ನು ಸಂಭೋಧಿಸಿ ಭಾಷಣ ಮಾಡಿ ಅವರಿಗೆ
ಧ್ಯೇಯಕೊಟ್ಟರು. ಯುದ್ಧ ಶುರುವಾಯಿತು. ಶಕ್ತಾದ
ಹೋರಣದ ನಂತರ ಇರಾನಿಯರಲ್ಲಿ ಗೆಳಿಬಿಲಿಯಂಟಾಯಿತು.
ಈ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಇರಾನಿನ ಸೇನಾಧಿಕಾರಿಯಾದ ಮೊರಾನ್
ಸಮೇತ ಒಂದು ಲಕ್ಷ ಇರಾನಿಯರು ಕೊಲ್ಲಿಟ್ಟರು. ಇರಾನಿ ಸೈನ್ಯ
ಸೋಲು ಓಡಿಹೋದಾಗ ಹರ್ಬೂರ್ತ ಮುಸನ್ ಅವರನ್ನು
ಹಿಂಬಾಲಿಸಿದರು ಮತ್ತು ಅನೇಕ ಇರಾನಿ ಸಿಪಾಯಿಗಳನ್ನು
ಹೊಂದುಹಾಕಿದರು. ಸೋಲುಹೋದ ಜನರನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿದ ಈ
ಕೃತ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ಹರ್ಬೂರ್ತ ಮುಸನ್ ಅನಂತರ ಖೇದಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಈ
ಯುದ್ಧದ ಪರಿಣಾಮವಾಗಿ ಇರಾಕಿನ ಹೇಜ್ಜಿನ ಪ್ರದೇಶಗಳಲ್ಲಿ
ಮುಸ್ಲಿಮರ ಪಾದಗಳು ಸುದೃಢಗೊಂಡವು.

ಈ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಮುಸ್ಲಿಂ ಮಹಿಳೆಯರ ಧ್ಯೇಯ ಮತ್ತು
ಸೈನ್ಯದ ಉದಾಹರಣೆ ಸಹ ಕಾಣಬಹುದಾಗಿತ್ತು. ಯುದ್ಧದ
ನಂತರ ಮುಸ್ಲಿಮ್ ಸೈನ್ಯದ ಒಂದು ತುಕಡಿ ಕುದುರೆಗಳನ್ನು
ಒಡಿಸುತ್ತಾ ಹೆಂಗಸರ ಮತ್ತು ಮಕ್ಕಳ ಕ್ಷಾಂಪಿನ ಬಳಿ ಒಂದಾಗೆ,

ಅದು ಅವರ ಮೇಲೆ ಆಕ್ರಮಣ ನಡೆಸಲು ಬರುತ್ತಿರುವ ಶತ್ರುಗಳ ಸೈನ್ಯವೆಂದು ಭಾವಿಸಿಕೊಂಡು ಆ ಮಹಿಳೆಯರು ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಸ್ತತಃ ಕಲ್ಲಾಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಕೋಲುಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೋರಾಟಕ್ಕಾಗಿ ತಯಾರಾದರು. ಸೈನ್ಯದ ತುಕಡಿ ಸಮೀಪವಾದಾಗ, ಅವರು ಮುಸ್ಲಿಮರು ಎಂದು ಅವರಿಗೆ ಗೊತ್ತಾಯಿತು. ಹೀಗೆ ಆ ಸಂಘದ ಮುಖಿಂಡನಾದ ಅವ್ಯಾ ಜಿನ್ ಅಬುಲ್ ಮಸೀಹ್ ಒಡನೆ ಹೀಗೆ ಹೇಳಿದರು: ಅಲ್ಲಾಹು ಅಕ್ಕರ್. ಸೈನ್ಯದ ಮಹಿಳೆಯರಿಗೆ ಇದೇ ಚೆಲುವು.

ಹಿಜರಿ 14ರಲ್ಲಿ ಮುಸ್ಲಿಮರು ಮತ್ತು ಇರಾನಿಯರ ನಡುವೆ ನಿಷಾಯಿಕ ಯುದ್ಧವಾದ ಖಾದಿಸಿಯ ಸಮರ ನಡೆಯಿತು. ಅದರ ಪರಿಣಾಮವಾಗಿ ಇರಾನಿನ ಆಡಳಿತ ಮುಸ್ಲಿಮರ ವಶದಲ್ಲಿ ಬಂತು. ಮುಸ್ಲಿಮರ ವಿಜಯಗಳ ಒಗ್ಗೆ ಇರಾನಿನ ಜನರಿಗೆ ಗೊತ್ತಾದಾಗ ಅವರು ತಮ್ಮ ನೇತಾರರಾದ ರಸ್ತಂ ಮತ್ತು ಘೈರುರ್ಯಾನ್‌ರೊಡನೆ ಹೇಳಿದರು: ನಿಮಿಬ್ಬರ ಭಿನ್ನತೆಯ ಕಾರಣದಿಂದ ಮುಸ್ಲಿಮರು ಜಷ್ಟೆಲ್ಲ ಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಗೆಳಿಸಲು ಯಶ್ವಿಯಾದರು. ರಸ್ತಂ ಮತ್ತು ಘೈರುರ್ಯಾನ್ ಬೂರಾನನ್ನು ವಚಾಗೊಳಿಸಿ 21 ವಯಸ್ಸಿನ ಯರ್ಹಾದುಜರ್ದನನ್ನು ಸಿಂಹಾಸನದಲ್ಲಿ ಕುಳಿರಿಸಿದರು. ಇರಾನಿಯರ ಈ ತಯಾರಿಯ ಕುರಿತು ಹರ್ಬೂರ್ತ ಮುಸನ್ ಹರ್ಬೂರ್ತ ಉಮರ್‌ರಿಗೆ ತಿಳಿಸಿದರು. ಆಗ ಹರ್ಬೂರ್ತ ಉಮರ್(ರ) ನಾಲ್ಕು ಕಡೆಗಳಿಗೆ ದೂರಿನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದರು ಮತ್ತು ಗೋತ್ರಗಳ ಮುಖಿಂಡನ್ನು ಮಕ್ಕಳಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟುಸೇರಲು ನಿರ್ದೇಶಿಸಿದರು. ಆಗ ಹಜ್ಜ್ ಸಮಯವು ನಿಕಟವಾಗಿತ್ತು. ಹರ್ಬೂರ್ತ ಉಮರ್(ರ) ಹಜ್ಜ್ ಕರ್ಮಾನುಪೂನಕ್ಕಾಗಿ ರವಾನೆಯಾದರು. ಹರ್ಬೂರ್ತ ಉಮರ್(ರ) ಹಜ್ಜ್ನಿಂದ ಮರಳಿ ಬಂದಾಗ ಮದೀನದಲ್ಲಿ ಒಂದು ದೊಡ್ಡ ಸೈನ್ಯ ಒಟ್ಟುಗೊಂಡಿತ್ತು. ಮೊದಲಿಗೆ ಹರ್ಬೂರ್ತ ಉಮರ್(ರ) ಹರ್ಬೂರ್ತ ಅಲ್ಲಿ ರಮ್ಯಾಯಲ್ಲಾಹು ಅನ್ನಾಹುನ್ನು ಮದೀನದ ಅಮೀರ್ ಆಗಿ ನಿಷ್ಟಿಯಿಸಿ ಸೈನ್ಯದ ನೇತ್ಯತ್ವವನ್ನು ಸ್ವತಃ ತಾನೇ ವಹಿಸಿದರು. ತಾರೀಖ್ ತಬರಿಯಲ್ಲಿ ಬರೆಯಲಾಗಿರುವ ವಿವರಣೆ ಪ್ರಕಾರ, ಮೊದಲು ಹರ್ಬೂರ್ತ ಉಮರ್(ರ) ಈ ಸೈನ್ಯದ ನೇತ್ಯತ್ವವನ್ನು ಸ್ವತಃ ವಹಿಸಲು ಉದ್ದೇಶಿಸಿದರು. ಆದರೆ ಅನಂತರ ಹರ್ಬೂರ್ತ ಅಬ್ಯಾರಹ್ಯಾನ್ ಜಿನ್ ಜೈಫಾರ ಸಲಹೆ ಪ್ರಕಾರ ನಾಲ್ಕು ಸಾವಿರ ಯೋಧರಿಗೆ ಹರ್ಬೂರ್ತ ಸಲದ್ ಜಿನ್ ಅಬೀ ವಹಿಸಾರನ್ನು ಸೈನ್ಯದ ನೇತಾರರನ್ನಾಗಿ ನಿಷ್ಟಿಯಿಸಿದರು. ಹರ್ಬೂರ್ತ ಸಲದ್(ರ) ರವಾನೆಯಾಗುವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ಹರ್ಬೂರ್ತ ಉಮರ್(ರ) ಅವರಿಗೆ ನಿರ್ದೇಶನಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಉಪದೇಶಗಳನ್ನು ನೀಡಿದರು. ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಖಾದಿಸಿಯ ತನಕ ತಲುಪುವ ರೀತಿ ಮತ್ತು ಯುದ್ಧ ಮೇದಾನದಲ್ಲಿ ವಿರೇಕಯುತವಾಗಿ ಹೋರಾಡುವುದರ ಕುರಿತು ಮುಖ್ಯ ಮತ್ತು ಮೂಲಭಾತ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟರು. ಹರ್ಬೂರ್ತ

ಸಲಾರ್(ರ) ಶರಾಫ್ ತಲುಪಿ ಅಲ್ಲಿ ತಂಗಿದರು. ಅಲ್ಲಿ 8 ಸಾವಿರ ವೈಕಿಗಳೊಂದಿಗೆ ಮುಸನ್ನು ಇದ್ದರು. ಈ ವೇಳೆ ಮುಸನ್ನು ನಿಧನರಾದರು. ಹರ್ಷರ್ತ ಉಮರ್(ರ) ಮುಗ್ಗೆರ ಬಿನ್ ತುಂಬರನ್ನು ಒಂದು ತುಕಡಿಯೊಂದಿಗೆ ರವಾನಿಸಿದರು ಮತ್ತು ಮುಗ್ಗೆರ ಬಿನ್ ತುಂಬರನ್ನು ತನ್ನ ನೇತ್ಯತ್ವದ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಇರಿಸಲು ಹರ್ಷರ್ತ ಸಲಾರಿಗೆ ಪತ್ತೆ ಬರೆದರು. ಹರ್ಷರ್ತ ಉಮರರ ಅನ್ನೋಷಕೆಯ ಮೇರೆಗೆ ಹರ್ಷರ್ತ ಸಲಾರ್(ರ) ತನ್ನ ಸೈನ್ಯದ ಸಿದ್ಧತೆ ಮತ್ತು ಸುತ್ತಲಿನ ಗಡಿಗಳ ಕುರಿತು ವಿಶದವಾಗಿ ಬರೆದು ಕೆಳುಹಿಸಿದರು. ಆಗ ಯಾವ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಯುಕ್ತಿಯಿಂದ ಯುದ್ಧ ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಹರ್ಷರ್ತ ಉಮರ್(ರ) ಸಲಾರಿಗೆ ನಿರ್ದೇಶಿಸಿದರು.

ಹರ್ಷರ್ತ ಸಲಾರ್(ರ) ಖುಲೀಫರ ನಿರ್ದೇಶನ ಪ್ರಕಾರ ಒಂದು ತಿಂಗಳು ಖಾದಿಸಿಯದಲ್ಲಿ ತಂಗಿದರು. ಇರಾನಿಯರ ಕಡೆಯಿಂದ ಹೋರಾಟಕ್ಕಾಗಿ ಯಾರೂ ಬರದೇ ಇದ್ದಾಗ ಆ ಪ್ರದೇಶದ ಜನರು ಯರ್ಹದಜರ್ಡಾರಿಗೆ ಮುಸ್ಲಿಮರ ಇರುವಿಕೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಬರೆದು ತಿಳಿಸಿದರು. ಆಗ ಯರ್ಹದಜರ್ಡಾ ರುಸ್ತಮರನ್ನು ಕರೆದರು. ಆದರೆ ಅವನು ನೆಪಗಳನ್ನು ಮುಂದಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸುವುದರಿಂದ ವಿಮುಖನಾದನು ಮತ್ತು ತನ್ನ ಸಾಫನದಲ್ಲಿ ಜಾಲೀನಾಸೋರನ್ನು ಸೈನ್ಯದ ಸೇನಾಧಿಪತಿಯನ್ನಾಗಿ ನಿಶ್ಚಯಿಸಲು ಸಲಹೆ ಕೊಟ್ಟನು. ಆದರೆ ಅರಸನ ಮುಂದೆ ರುಸ್ತಮಿನ ನೆಪಗಳು ಫಲಿಸಲಿಲ್ಲ ಮತ್ತು ಅವನಿಗೆ ಸೈನ್ಯದ ನೇತ್ಯತ್ವವಹಿಸಬೇಕಾಗಿ ಬಂತು.

ರುಸ್ತಮಿಗೆ ಇಸ್ಲಾಮಿನ ಸಂದೇಶವನ್ನು ತಿಳಿಸಲು ವಿವೇಕಯುತ, ಬುದ್ಧಿವಂತ ಮತ್ತು ಧ್ಯೇಯಶಾಲಿ ಜನರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಬೇಕೆಂದು ಹರ್ಷರ್ತ ಸಲಾರ್(ರ)ರೊಡನೆ ಹರ್ಷರ್ತ ಉಮರ್(ರ) ಹೇಳಿದರು. ಹರ್ಷರ್ತ ಸಲಾರ್(ರ) 14 ವೈಕಿಗಳನ್ನು ಆಯ್ದು ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಪ್ರತಿನಿಧಿಗಳನ್ನಾಗಿಸಿ ಕಳುಹಿಸಿದರು. ಈ ಪ್ರತಿನಿಧಿಗಳು ಯರ್ಹದಜರ್ಡಾನ ಮುಂದೆ ಮೂರು ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ಇರಿಸಿದರು. ಒಂದು ಇಸ್ಲಾಂ ಧರ್ಮವನ್ನು ಸ್ಥಿರೀಕರಿಸು, ಎರಡು ಜಿರ್ಯಾಯ ಪಾವತಿಸು ಮತ್ತು ಮೂರು ಯುದ್ಧಕ್ಕಾಗಿ ತಯಾರಾಗು. ಯರ್ಹದಜರ್ಡಾ ಹೇಳಿದನು: ದೂತರನ್ನು ಕೊಲ್ಲುವುದು ನಿಷಿಧವಲ್ಲಿದ್ದುತ್ತಿದ್ದರೆ ನಾನು ನಿಮ್ಮೆಲ್ಲರನ್ನು ಕೊಲ್ಲುತ್ತಿದ್ದೆ. ಅನಂತರ ಅವನು ಮಣ್ಣ ತುಂಬಿದ ಒಂದು ಬುಟ್ಟಿಯನ್ನು ತರಿಸಿದನು ಮತ್ತು ನನ್ನ ಪರವಾಗಿ ಇದನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊ ಎಂದು ಮುಸ್ಲಿಮರ ಸಂಘದ ಮುಖಿಂಡರೊಡನೆ ಹೇಳಿದನು.

ಖಾದಿಸಿಯ ಯುದ್ಧದ ಶೀರ್ಷಕೆಯಡಿಯಲ್ಲಿ ಈ ಫಟನೆಯನ್ನು ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸುತ್ತಾ ಹರ್ಷರ್ತ ಮುಸ್ಲಿಮರ್ ಮೌಲಾದ್(ರ) ಹೇಳುತ್ತಾರೆ: ಆ ಸಹಾಬಿ ಬಹಳ ಸಭ್ಯತೆಯಿಂದ ಮುಂದೆ ಹೋದರು ಮತ್ತು ತನ್ನ ತಲೆಯನ್ನು ಬಾಗಿಸಿ ಮಣಿನ ಚೀಲವನ್ನು ಹೆಗಲ ಮೇಲೆ ಇರಿಸಿದರು. ಅನಂತರ ಆ ಸಹಾಬಿ ಒಂದು ಜಿಗಿತ ಹಾಕಿ ವೇಗವಾಗಿ ದರ್ಬಾರಿನಿಂದ ಹೊರಡುತ್ತಾ ತನ್ನ ಸಹಚರರೊಡನೆ ಉಚ್ಚ ಸ್ಥಾರದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದರು: ಇಂದು ಇರಾನಿನ ಅರಸ ತನ್ನ ಕೈಯಿಂದಲೇ ತನ್ನ ದೇಶದ ಭೂಮಿಯನ್ನು ನಮಗೆ ಒಷ್ಟಿಸಿರುವರು. ಹಿಂತೆ ಹೇಳಿಕೊಂಡು ಆ ಸಂಘ

ಕುದುರೆಗಳಲ್ಲಿ ಸವಾರಿ ಮಾಡುತ್ತಾ ವೇಗವಾಗಿ ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಬರು. ಅರಸನು ಈ ಫೋಟೋವನ್ನು ಕೇಳಿದಾಗ ಅದನ್ನು ಅಪಶ್ಚಪನವೆಂದು ಭಾವಿಸಿ ನಡುಗಿದನು ಮತ್ತು ತನ್ನ ದರ್ಬಾರಿನವರೊಡನೆ ಮುಸ್ಲಿಮರನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಲು ಹೇಳಿದರು. ಆದರೆ ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ಮುಸ್ಲಿಮರಾದ ಕುದುರೆ ಸವಾರಿಗಳು ಬಹಳ ದೂರಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಬಿಟ್ಟಿದ್ದರು.

ಈ ಫಟನೆಯ ನಂತರ ಅನೇಕ ತಿಂಗಳ ತನಕ ಮೌನತೆಯಿತ್ತು ಮತ್ತು ಯರ್ಹದಜರ್ಡಾನ ತಾಕೀತು ನಂತರವೂ ರುಸ್ತಂ ಯುದ್ಧದಿಂದ ದೂರವಿರುತ್ತಿದ್ದನು. ಕೊನೆಗೆ ರುಸ್ತಮಿಗೆ ಯಾವುದೇ ನಿರ್ವಾಹವಿಲ್ಲದೇ ಹೋರಾಟಕ್ಕಾಗಿ ಧಾವಿಸಬೇಕಾಯಿತು. ಅವನ ಸೈನ್ಯ ಖಾದಿಸಿಯದಲ್ಲಿ ಡೇರೆ ಹಾಕಿತು. ರುಸ್ತಮಿನ ಸೈನ್ಯದ ಸಂಖ್ಯೆ 1 ಲಕ್ಷ 30 ಸಾವಿರವಾಗಿತ್ತು. ಅವನೊಂದಿಗೆ 37 ಆಗೇಳಿದ್ದವು. ರುಸ್ತಮ್ ಇಸ್ಲಾಮಿನ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸಿ ಸಂಧಾನಕ್ಕಾಗಿ ಮುಸ್ಲಿಮರೊಡನೆ ಬೇಡಿಕೆಯಿಟ್ಟಿನ್ನು. ಮುಸ್ಲಿಮರ ಕಡೆಯಿಂದ ಮಾತುಕತೆ ನಡೆಸಲು ಅವನ ದರ್ಬಾರಿಗೆ ದೂತರು ಬರಬೇಕೆಂದು ಬೇಡಿಕೆ ಇರಿಸಿದನು. ಈ ಮಾತುಕತೆಯಲ್ಲಿ ಮುಸ್ಲಿಮರು ಅವೇ ಮೂರು ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ಮುಂದಿರಿಸಿದರು. ಎಂದರೆ, ಇಸ್ಲಾಂ ಸ್ವೀಕಾರ, ಜಿರ್ಯಾಯ ಪಾವತಿ ಅಥವಾ ಯುದ್ಧ ರುಸ್ತಂ ಮೂರೂ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ಅಂಗೀಕರಿಸಲು ತಯಾರಾಗಲಿಲ್ಲ. ಕೊನೆಗೆ ಯುದ್ಧ ಮಾಡುವ ಉದ್ದೇಶವನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದನು. ಮುಸ್ಲಿಮರು ತಮ್ಮ ಸೈನ್ಯವನ್ನು ಕ್ರಮವಡಿಸುವ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಮೊತ್ತಿಗೊಳಿಸಿದಾಗ ಹರ್ಷರ್ತ ಸಾರ್ಥಕ ದೇಹದಲ್ಲಿ ಕುರುವಾಯಿತು ಮತ್ತು ಅವರು ಸೊಂಟಬೇನೆಯ ತೊಂದರೆಯ ಕಾರಣದಿಂದ ತೀವ್ರ ರೋಗಸ್ಥರಾದರು. ಹರ್ಷರ್ತ ಸಲಾರಿಗಾಗಿ ಮರದ ಮೇಲೆ ಒಂದು ಅಟ್ಟಣಿಗೆ ತಯಾರು ಮಾಡಲಾಯಿತು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಅವರು ಮಲಗುತ್ತಲೇ ಸೈನ್ಯದ ಕಡೆ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಅವರು ತನ್ನ ಸಾಫನದಲ್ಲಿ ಖಾಲಿದ್ದ ಬಿನ್ ಅರಫಾತರನ್ನು ಪ್ರತಿನಿಧಿಯನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದರು ಮತ್ತು ಮುಸ್ಲಿಮರನ್ನು ಸಂಭೋಧಿಸಿ ಯುದ್ಧ ಮಾಡಲು ಹುರಿದುಂಬಿಸಿದರು. ಇರಾನಿನ ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ 30 ಸಾವಿರ ಸಿಪಾಯಿಗಳನ್ನು ಸಂಕೋಲೆಯಲ್ಲಿ ಬಿಗಿಯಲಾಗಿತ್ತು. ಯಾರೂ ಓಡಿ ಹೋಗಿದರಲ್ಕಾಗಿ ಹಿಂತೆ ಮಾಡಲಾಗಿತ್ತು. ಹರ್ಷರ್ತ ಸಲಾರ್(ರ) ಮುಸ್ಲಿಮರೊಡನೆ ಸೂರಃ ಅನೋಫಾಲ್ ಓದಲು ಆದೇಶಿಸಿದರು. ಅದರ ಪಾರಾಯಣದಿಂದ ಮುಸ್ಲಿಮರಿಗೆ ಮನಸ್ಸಮಾರಾನವುಂಟಾಯಿತು. ರುಷುಹರ್ ನಮಾರ್ಥಿನ ನಂತರ ಯುದ್ಧ ಪ್ರಾರಂಭವಾಯಿತು. ಮೊದಲನೇ ದಿನ ಒನ್ನೂ ಅಸದ್ ಗೋತ್ತುದ ಇನ್ನಾರು ಮುಸ್ಲಿಮರು ಹುತಾತ್ಮಾದರು. ಎರಡನೇ ದಿವಸ ಹರ್ಷರ್ತ ಹಾಶಿಂ ಬಿನ್ ಉತ್ತೋಬ ಅಬೀ ವಿಶಾಸೋರ ನೇತ್ಯತ್ವದಲ್ಲಿ ಸಹಾಯ ಲಭಿಸಿತು. ಅದರ ಮುಂಭಾಗದಲ್ಲಿ ಹರ್ಷರ್ತ ವಿಶ್ವಿಂಬಾ ಬಿನ್ ಅವ್ರು ಅಮೀರ್ ಆಗಿದ್ದರು. ಹರ್ಷರ್ತ ವಿಶ್ವಿಂಬಾ ಯುದ್ಧಕ್ಕಾಗಿ ಆಹ್ವಾನಿಸಿದಾಗ ಬಹ್ಮಾ ಜಾರ್ಖುವಿಯ ಹೋರಾಟಕ್ಕಾಗಿ ಮುಂದೆ ಬಂದನು. ಇಬ್ರೂಹ ಮುಖಿಂಬಾಯಿಯಾದರು. ಹರ್ಷರ್ತ ವಿಶ್ವಿಂಬಾ ಬಹ್ಮಾ ಜಾರ್ಖುವಿಯನನ್ನು ಕೊಂಡು ಹಾಕಿದರು. ಬಹ್ಮಾ ಜಾರ್ಖುವಿಯ ಸಾವು ಮತ್ತು ಮುಸ್ಲಿಮರ ಸಹಾಯಕ ಸೈನ್ಯದ ಕಾರಣದಿಂದ

ಮುಸ್ಲಿಮರು ಸಂತೋಷಗೊಂಡಿದ್ದರು. ಮೂರನೇ ದಿನ ರಕ್ತಪಾತದ ಯುದ್ಧ ನಡೆಯಿತು. ಅದರಲ್ಲಿ 2 ಸಾವಿರ ಮುಸ್ಲಿಮರು ಮತ್ತು 10 ಸಾವಿರ ಇರಾನಿಯರು ಕೊಲ್ಲಲ್ಪಟ್ಟರು. ಹರ್ಯಾರ್ತ ಸಲಾರ ನಿದೇಶನ ಪ್ರಕಾರ ಹರ್ಯಾರ್ತ ವಿಶ್ವಾಸ ಮತ್ತು ಹರ್ಯಾರ್ತ ಆಸಿಂ ಇರಾನಿಯರ ಬಿಳಿ ಆನೆಯನ್ನು ಕೊಂಡು ಹಾಕಿದರು. ಇತರ ಮುಸ್ಲಿಮರು ಅಜ್ಞಾ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಇನ್ನೊಂದು ಆನೆಯನ್ನು ಎಷ್ಟು ಮದೋನ್ನತ್ತಗೊಳಿಸಿದರು ಎಂದರೆ ಅದು ನದಿಗೆ ಧುಮಿಕತು. ಅದನ್ನು ನೋಡಿಕೊಂಡು ಇತರ ಆನೆಗಳು ಸಹ ನದಿಗೆ ಜಿಗಿದುವು.

ಆ ದಿನ ಇಶಾ ನಮಾರ್ಥನ ನಂತರ ಘನಫೋರ ಯುದ್ಧ ನಡೆಯಿತು. ಅಂದು ರಾತ್ರಿ ನಡೆದಂತಹ ಯುದ್ಧ ಅರೇಬಿಯರು ಮತ್ತು ಅರೇಬಿಯೇಶರರು ಎಂದಿಗೂ ನೋಡರಲ್ಲ. ರಾತ್ರಿ ಪೂರ್ತಿ ಹರ್ಯಾರ್ತ ಸಲಾರ್(ರ) ಅಲ್ಲಾಹನ ಸನ್ನಿಧಿಯಲ್ಲಿ ದುಆದಲ್ಲಿ ನಿರತರಾಗಿದ್ದರು. ಬೆಳಿಗ್ಗೆಯಾದಾಗಲೂ ಮುಸ್ಲಿಮರ ಆವೇಶ ಹಾಗೆಯೇ ಇತ್ತು ಮತ್ತು ಅವರು ಮೇಲುಗೈ ಸಾಧಿಸಿದ್ದರು. ನಾಲ್ಕನೇ ದಿನ ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ತನಕ ಯುದ್ಧ ಜಾರಿಯಲ್ಲಿತ್ತು. ಇರಾನಿಯರು ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಸರಿಯುತ್ತಿದ್ದರು. ಅಂದು ರುಸ್ತಮಿನ ಮೇಲೆ ತೀವ್ರ ಹಲ್ಲೆ ನಡೆಸಲಾಯಿತು. ಅವನು ನದಿಗೆ ಧುಮಿಕದನು. ಹಿಲಾಲೆ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನ ಒಟ್ಟ ಮುಸ್ಲಿಮ್ ಅವನನ್ನು ಹಿಡಿದು ದಡಕ್ಕೆ ತಂದು ಅವನನ್ನು ಕೊಂಡುಹಾಕಿದರು. ರುಸ್ತಮಿನ ಹೊಲೆಯ ಸುದ್ದಿ ಕೇಳಿ ಇರಾನಿಯರು ಸೋತು ಓಡಿ ಹೋದರು. ಮುಸ್ಲಿಮರು ಅವರನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿದರು ಮತ್ತು ಅನೇಕರನ್ನು ಬಂಧಿಸಿದರು.

ಹರ್ಯಾರ್ತ ಉಮರ್(ರ) ದಿನಾಲೂ ಬೆಳಿಗ್ಗೆಯಾಗುತ್ತಲೇ ಮ್ಯಾದಾನದಿಂದ ಹೊರಗೆ ಬರುವ ಸವಾರರೊಡನೆ ಖಾದಿಸಿಯ

ಯುದ್ಧದ ಕುರಿತು ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದರು. ವಿಜಯದ ಸುವಾರ್ತೆ ತರುತ್ತಿದ್ದ ದೂತ ಮದೀನ ಪ್ರವೇಶಿಸುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಹರ್ಯಾರ್ತ ಉಮರ್(ರ) ಓಡುತ್ತಾ ಮಾಹಿತಿಗಳನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದರು. ಆ ವೇಳೆ ದೂತ ತನ್ನ ಒಂಟಿಯಲ್ಲಿ ಸವಾರಾಗಿದ್ದರು. ದೂತ ಮದೀನದಲ್ಲಿ ಪ್ರವೇಶಿಸುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಮತ್ತು ಹರ್ಯಾರ್ತ ಉಮರ್(ರ)ರನ್ನು ಜನರು ಅಮೀರುಲ್ ಮೂಅಮಿನೀನ್ ಎಂದು ಕರೆದು ಸಲಾಂ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಾಗ, ದೂತನು ಹರ್ಯಾರ್ತ ಉಮರ್ರೊಡನೆ ಕೇಳಿದರು: ತಾವು ಅಮೀರುಲ್ ಮೂಅಮಿನೀನ್ ಆಗಿದ್ದೀರಿ ಎಂದು ನನ್ನೊಡನೆ ಏಕೆ ಹೇಳಲಿಲ್. “ಹೇ ನನ್ನ ಸಮೋದರ, ಪರವಾಗಿಲ್” ಎಂದು ಹರ್ಯಾರ್ತ ಉಮರ್(ರ) ಹೇಳಿದರು. ಹರ್ಯಾರ್ತ ಉಮರ್(ರ)ರಿಗೆ ವಿಜಯದ ಸುದ್ದಿ ಲಭಿಸಿದಾಗ ಮದೀನದಲ್ಲಿ ಅವರು ಮುಸ್ಲಿಮರನ್ನು ಸಂಬೋಧಿಸಿ ಪ್ರಭಾವಶಾಲೆ ಭಾಷಣ ಮಾಡಿದರು.

ಹರ್ಯಾರ್ತ ಮುಸ್ಲಿಹ್ ಮೌಣಾರ್(ರ) ಬರೆಯುತ್ತಾರೆ: ಮುಸ್ಲಿಮರಲ್ಲಿ ಈ ಮಹತ್ವಾದ ಪರಿವರ್ತನೆ ಉಂಟಾಗಲು ಕಾರಣವೇನೆಂದರೆ, ಪವಿತ್ರ ಇರ್ಮಾನಿನ ಅಧ್ಯಾಪನೆ ಅವರ ಸ್ನೇಶಿಕತೆ ಮತ್ತು ಅವರ ಸ್ವಭಾವದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಬದಲಾವಣೆಯನ್ನು ಉಂಟಾಗಿತ್ತು. ಅವರ ತಾಮಸ ಜೀವಿತಕ್ಕೆ ಅದು ಒಂದು ಮೃತ್ಯುವನ್ನು ಬರಿಸಿತ್ತು. ಅವರನ್ನು ಅದು ಶ್ರೇಷ್ಠ ನಡತೆ ಮತ್ತು ಉನ್ನತ ಸ್ವಭಾವದ ಮಟ್ಟದಲ್ಲಿ ತಂದು ನಿಲ್ಲಿಸಿತ್ತು. ಅದರ ಕಾರಣದಿಂದ ಈ ಪರಿವರ್ತನೆ ಉಂಟಾಯಿತು. ಒಟ್ಟನಲ್ಲಿ ಪವಿತ್ರ ಇರ್ಮಾನಿನ ಪಾಠಗಳ ಪ್ರಕಾರ ನಡೆಯುವುದರಿಂದಲೇ ನೈಜ ಪರಿವರ್ತನೆ ಉಂಟಾಗುತ್ತದೆ.

(ಈ ಪ್ರಸ್ತಾಪ ಮುಂದುವರೆಯವುದು ಎಂದು ಹರ್ಯಾರ್ತ ಖ್ಲೇಫತುಲ್ ಮಸಿಹರು ಇತ್ತಾಬದ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದರು.)

* * *

الْحَمْدُ لِلّٰهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنُؤْمِنُ بِهِ وَنَتَوَكّلُ عَلَيْهِ وَنَعُوذُ بِاللّٰهِ
 مِنْ شُرُورِ النَّفّيْسَا وَمِنْ سَيّئَاتِ أَعْمَالِنَا مِنْ يَهْدِهِ اللّٰهُ فَلَا مُضِلٌّ لَّهُ وَمَنْ يُضِلِّهُ
 فَلَا هَادِيٌ لَّهُ وَنَشْهُدُ أَنْ لَا إِلٰهٌ إِلٰهٌ اللّٰهُ وَنَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ
 عِبَادُ اللّٰهِ رَحِمَكُمُ اللّٰهُ إِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُ بِالْعُدْلِ وَإِلَّا حُسْنٌ وَإِنَّمَا ذِي الْقُرْبَى
 وَيَنْهَا عَنِ الْفُحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعْظِمُكُمْ تَدْكُرُونَ أَذْكُرُوا اللّٰهَ
 يَدْكُرُكُمْ وَادْعُوهُ يَسْتَجِبُ لَكُمْ وَلَدْكُرُ اللّٰهُ أَكْبَرُ.

Friday Sermon delivered by Hadhrath Khaleefatul Masih Al Khamis^(atba)

At, Masjid Mubarak, Islamabad, Tilford, UK, On 23-07-2021

Summarized by Majlis Ansarullah Bharat

Kannada Translation: Moulavi Inamullah for Kannada Desk, Qadian

Reviewed by: M.P Ibrahim | **Layout:** U Basheer Ahmad

Published By: Kannada Isha'at Team for Nazarath Nashr-O-Isha'ath, Qadian

Email: khutuba.kannada@gmail.com

You can find all the Sermons archived at: www.alislam.org/friday-sermon